

LE CANADA

"RELIGION ET PATRIE"

ABONNEMENT
 Par année.....\$2.00
 Pour six mois..... 1.50
 Pour quatre mois..... 1.00
 Million hebdomadaire.....\$1.00

Administration et Rédaction,
 224, Rue Sussex.

ANNONCES
 Première insertion, par ligne.....\$0.25
 Tous les jours..... 0.05
 Trois fois par semaine..... 0.04
 Une fois la semaine..... 0.03
 Avis de Naissance, Mariage ou Décès.. 50

La Société de Publication,
 PROPRIETAIRES.

LE CANADA

Ottawa, 12 Avril 1887

LA SESSION

Lorsque nous publierons notre numéro, demain, la première session du sixième Parlement (depuis la Confédération) sera ouverte. Il est assez difficile de dire ce que sera cette session avant d'avoir entendu le discours du Trône, cependant nous pouvons en toute assurance dire que le gouvernement de Sir John A. Macdonald y aura une majorité suffisamment imposante pour contrôler la situation et administrer les affaires du pays comme elles l'ont été par le passé sous la domination du même gouvernement, c'est-à-dire avec succès en suivant les principes de la Politique Nationale qui a fait la prospérité du pays, la chose est incontestable. Le parti conservateur ayant de nouveau conquis l'appui et les faveurs du peuple dans tout le Dominion, s'occupera durant la session qui va s'ouvrir de tout ce qui peut être à l'avantage des Canadiens et aider à la prospérité générale.

Comme il arrive d'ordinaire, à la veille des sessions, de nombreuses rumeurs de changements ministériels ont été mises au jour, mais quoique en dise nos adversaires la cordialité la plus complète règne dans le parti conservateur et les plus ardents à crier et à soulever des changements dans le ministère ou des discussions s'apaisent au 13 courant que toutes les discussions n'ont produit que peu ou point d'effet.

Si les journaux ministériels ne connaissent pas au juste avant la lecture du Trône la ligne de conduite que le gouvernement entend suivre, le plan de bataille qui a été préparé, à plus forte raison, les organes de l'opposition sont bien loin de connaître et tous les secrets intimes des ministères de la Couronne et tout ce qui se passe dans les séances du cabinet.

Que la presse rouge, qui vient de subir une défaite nouvelle, fasse circuler toutes les rumeurs possibles au sujet de changements ministériels et autres, elle ne s'enquerra de plus en plus son ignorance en cette matière et elle ne réussira pas à faire changer un seul iota dans le programme tracé pour la durée de la session de 1887 qui s'ouvrira, avec grande pompe, mercredi prochain, à 3 heures.

ECHOS POLITIQUES

La chambre d'Assemblée de Québec s'est ouverte de nouveau hier, le Parlement fédéral s'ouvre demain; les législatives de Manitoba et des autres provinces sont aussi convoquées pour la semaine prochaine.

Demain, à l'ouverture de la session, on fera prêter le serment à tous les nouveaux députés et l'on s'occupera de l'élection de l'orateur de la Chambre des Communes et du Sénat. Le discours du Trône ne sera prononcé par Son Excellence le Gouverneur-Général que jeudi après-midi.

Il paraît que la session prochaine pourrait bien ne pas être aussi courte qu'on le dit.

Il y a déjà 114 bills privés d'enregistrement.

73 de ces bills sont pour des chemins de fer, 33 pour des institutions financières et 1 ont des buts divers.

Le banquet Chapleau hier soir à Montréal a été un succès sans précédent. Près de 600 convives y ont pris part.

PAQUES

La fête de Pâques, cette grande fête de la chrétienté, a été célébrée avec une imposante solennité dans toutes les églises et chapelles catholiques d'Ottawa. Aux masses basses, des milliers de fidèles se sont approchés de la Table Sainte. A la grand-messe et aux offices de l'après-midi et du soir une foule pieuse encombrait les églises où les décorations, le chant et la musique étaient à la hauteur de la circonstance.

A LA BASILIQUE

Comme de coutume, la fête a été splendide et profondément solennelle à la Basilique.

A l'entrée du clergé dans l'église, l'orgue se fit entendre avec des accents qui dénotaient le triomphe de la résurrection de Jésus-Christ, et n'entôt après une voix entonna avec ardeur ce couplet d'amour.

Célébrons la Victoire
 D'un Dieu mort sur la Croix
 Et pour chanter sa gloire,
 Réveillons nos voix,
 De son amour et de sa
 Rédemption nous vainqueurs,
 Pour le Dieu qui nous aime,
 Réveillons nos cœurs!

Et le Chœur de répondre:
 Du vainqueur de l'enfer célébrons la victoire,
 Réveillons nos cœurs, réveillons nos voix,
 Observons avec un respect son triomphe et sa
 Gloire,
 Observons vivre Jésus, chantons vive sa
 Gloire!

La messe de St Thérèse, par la Hache, fut rendue avec une précision toute particulière. L'absence d'un orchestre, cependant, fut remarquée avec beaucoup de regret, et sa présence aurait donné au Chœur une expression encore plus forte, et aurait été un encouragement pour ceux qui se dévouent si ardemment pour donner de la splendeur au culte, aux grandes fêtes de l'année. Quoiqu'il en soit le chant a été magnifique, plein d'accent et digne de la grande fête de Pâques. Seul, l'orgue laisse beaucoup à désirer, et tous les fidèles s'attendent à un changement prochain dans cette direction.

Mais revenons au chant.
 La cantate de Lambillotte *O Coramoris Victimæ*, chantée à l'Offertoire, a été très bien interprétée par le chœur, et les solistes chargés des duos ont été à la hauteur de leurs missions respectives. M. Beaudry était chargé du solo recitatif, qui est très difficile à rendre, et qu'il a rendu avec bonheur.

L'Agnes Dei de la messe de St Thérèse, interprété par M. Breton, tenor, le Dr Baileau, alto, et Brouseau, basse, a été rendu avec toute la perfection possible, de même que le *Dona nobis pacem*, qui a été emporté avec enthousiasme par tous les chœurs. Cette partition de la messe est du plus grand effet possible et porte l'âme au profond recueillement de la prière.

Dans l'après-midi, le chant a été également important et rendu avec le même bonheur qu'à la messe.

Nous apprenons avec plaisir qu'un petit orchestre va s'ajouter au chœur de la Basilique, pour les principales fêtes de l'année, sans frais pour le chœur. L'unique pensée des musiciens qui offrent ainsi leur concours, c'est de vouloir contribuer aux cérémonies de l'église, et ce qui est d'une importance hautement religieuse, a été accueilli avec empressement par le chœur de la Basilique.

A STE ANNE

A Ste Anne, les cérémonies ont été des plus imposantes. Le matin, près de 800 personnes s'approchèrent de la Table Sainte; à la messe de 8 heures, les Enfants de Marie, au nombre d'environ 200 reçurent aussi la Sainte Communion.

A la grande messe, le chant fut superbe et la quête qui fut faite en faveur de l'église produisit une recette très abondante.

Le sermon fut donné par le Révd P. Nolin, S. J., qui parla en faveur de la colonisation; ce sermon a produit un sensible effet sur les auditeurs et l'œuvre de la colonisation

ECHOS DE HULL

Taux d'assurance
 Vu les précautions extraordinaires prises contre les incendies, prises par les autorités municipales de Hull, les citoyens de cette ville croient qu'il est injuste de la part des compagnies d'assurance d'exiger d'eux, des taxes plus élevées que payés ailleurs. Des négociations à ce sujet se poursuivent en ce moment de la part de plusieurs compagnies.

Pâques
 Le chœur de l'église de Hull a rendu, hier, la messe qui se met en D. de Peiers, avec beaucoup de succès.

Voleurs
 Dans la nuit de jeudi des voleurs se sont introduits dans l'hôtel de M. William Ready, coin des rues Principale et du Pont, et ont enlevé une quantité de boîtes de cigares et \$15 à \$18 en argent. Les voleurs ont enfoncé la porte donnant sur la rue Principale. Aucune trace des voleurs jusqu'à présent.

Lumière électrique
 Il est maintenant certain que Hull sera éclairé à la lumière électrique incandescente vers le 1er juin prochain.

Sermon
 Le Révd P. Filâtre a donné le sermon à l'issue de la messe du jour de Pâques à Hull.

Démonstration
 Les membres du club "National" se sont rendus en corps à la gare samedi afin d'y rencontrer leur président, M. Aubry, qui était allé à Montréal pour y subir ses examens comme médecin.

La glace
 Sur la rivière Ottawa, la glace commence à être très mauvaise. Du côté de Hull, la glace sur un grand espace, s'est brisée et une large mare existe à cet endroit.

Commerce de bois
 Les opérations des moulins à scie, de Hull, seront exceptionnellement avantageuses pendant la prochaine saison, il s'y fera plus de madriers et planches que l'an dernier. La coupe dans les chantiers a été très forte.

Conseil de ville
 La prochaine séance du Conseil de Ville aura lieu le 14 courant et sera de plus en plus intéressante.

Chemins de fer
 M. P. C. Dumais, arpenteur, est de retour depuis samedi de Temiscamingue, où il a fait l'arpentage de l'extension du chemin de fer Long Sault et Temiscamingue jusqu'au Lac Kippewa.

Recherches
 La police est activement occupée à faire des recherches pour découvrir ceux qui ont déposé une cartouche de dynamite près de la résidence de M. Alfred Lane, coin des rues Duke et Principale. Aucune trace n'a encore été trouvée.

Carte
 Les pilules de Vallet sont le meilleur remède connu pour redonner aux jeunes leur teinte vermeille perdue par suite de maladie; ce remède est approuvé par l'Académie de Paris.

trouvera à n'en pas douter de nombreux adhérents à Ste Anne. Il y eut aussi un sermon en anglais.

Les vêpres ont été très solennelles. Au salut le *Quid retribuam* de Lambillotte, fut rendu avec succès de même que le *Regina Cæli* et le *Tantum Ergo*. Un magnifique orchestre contribua à relever la fête qui, sous tous les rapports, a été bien digne de la grande solennité de Pâques. D'ailleurs, il suffit de dire que les Révds. Frères étaient chargés de la partie du chant et que la partie musicale était sous la direction de M. Pâquet.

Le soir, comme complément à la fête, les membres de la Fanfare de Ste Anne se rendirent au presbytère et présentèrent au Révd M. Prud'homme, le zélé curé de Ste Anne, un magnifique cadre, accompagné d'une adresse de félicitations au Révd abbé qui ne cesse de travailler pour le plus grand bien de tous ses paroissiens.

UNE FÊTE MUSICALE

Nous avons le plaisir d'annoncer à nos lecteurs que M. Boucher, notre éminent violoniste, est décidé de donner un grand concert à la salle St James vendredi, le 15 avril. M. Boucher a eu l'heureuse idée de s'assurer le concours de Mlle E. Tessier, la célèbre chanteuse aveugle de Montréal. Mlle Tessier a remporté des succès splendides à Montréal et Québec dans le cours de l'hiver. Elle chante admirablement. Que tous ceux qui aiment la bonne musique se fassent un devoir d'aller l'entendre. Mlle Annie Lampman, notre charmante pianiste si avantageusement connue à Ottawa et un quatuor à cordes, dans lequel nous voyons les noms de Mlle Thérèse Boucher, violoniste de Montréal, comme second violon, M. Largin on viola et M. R. Brewer, violoncelle—avec un nombre d'artistes aussi distingués nous n'hésitons pas à prédire que le concert de M. Boucher sera le plus beau de la saison. Le prix d'admission est de 50 cts. Les sièges réservés, 75 cts. On peut dès aujourd'hui choisir les sièges chez MM. J. L. Orme & Son, 113 rue Sparks.

GRANDE VENTE À BON MARCHÉ

DE
LAMPES
—POUR—
UNE SEMAINE SEULEMENT.

Lampes Electriques et de fantaisie à la moitié du prix ordinaire.

COMPAGNIE MANUFACTURIERE
Nationale de Cole,
160 RUE SPARKS,
OTTAWA.

GRANDE ATTRACTION

DANS LES
MODES.
 L'exposition de modes du printemps, chez

Mlle A. McDonald
 —COMMENCERA—
MARDI, 5 AVRIL,
 et se continuera les jours suivants.

Un magnifique assortiment de Modes Françaises, Anglaises et Américaines sera soumis à l'examen du public.

Une visite est sollicitée.

Maison de Modes Parisienne
521 RUE SUSSEX.

VENANT DE RECEVOIR, 11

—12 Caisses de—
CHAPEAUX
 Feutre et
 Duvet.
 —GRAND CHOIX—
 —ET—
 De nier Goût.

NOS CHEMISES

sont les meilleures,
ESSAYEZ-LES!
ESSAYEZ-LES!
QUALITÉ EXTRA \$1.00,
4 PLUS.

CHEMISES BLANCHES ET COULEUR,

—CHEZ—
N. FAULKNER ET FILS
 No. 111 Rue Rideau.

DÉMÉNAGEMENT!

M. S. Laporte,
HORLOGER ET BIJOUTIER
 Désire offrir ses remerciements sincères à ses nombreux amis et à ses pratiques en particulier pour l'encouragement libéral qu'il en a reçu et à l'honneur de les informer en même temps qu'il transportera au ter mai prochain son poste d'affaires au

NO. 489 RUE SUSSEX.
 où il espère recevoir comme par le passé l'encouragement de tous.

Le nouvel établissement de M. LAPORTE se trouvera situé en face du poste qu'il a déjà occupé il y a près de 4 ans.

M. LAPORTE se fait fort de donner entière satisfaction à tous ceux qui lui accorderont leur bienveillant patronage.

S. Laporte.
 Ottawa, 14 mars 1887.

trouvera à n'en pas douter de nombreux adhérents à Ste Anne. Il y eut aussi un sermon en anglais.

Les vêpres ont été très solennelles. Au salut le *Quid retribuam* de Lambillotte, fut rendu avec succès de même que le *Regina Cæli* et le *Tantum Ergo*. Un magnifique orchestre contribua à relever la fête qui, sous tous les rapports, a été bien digne de la grande solennité de Pâques. D'ailleurs, il suffit de dire que les Révds. Frères étaient chargés de la partie du chant et que la partie musicale était sous la direction de M. Pâquet.

Le soir, comme complément à la fête, les membres de la Fanfare de Ste Anne se rendirent au presbytère et présentèrent au Révd M. Prud'homme, le zélé curé de Ste Anne, un magnifique cadre, accompagné d'une adresse de félicitations au Révd abbé qui ne cesse de travailler pour le plus grand bien de tous ses paroissiens.

UNE FÊTE MUSICALE

Nous avons le plaisir d'annoncer à nos lecteurs que M. Boucher, notre éminent violoniste, est décidé de donner un grand concert à la salle St James vendredi, le 15 avril. M. Boucher a eu l'heureuse idée de s'assurer le concours de Mlle E. Tessier, la célèbre chanteuse aveugle de Montréal. Mlle Tessier a remporté des succès splendides à Montréal et Québec dans le cours de l'hiver. Elle chante admirablement. Que tous ceux qui aiment la bonne musique se fassent un devoir d'aller l'entendre. Mlle Annie Lampman, notre charmante pianiste si avantageusement connue à Ottawa et un quatuor à cordes, dans lequel nous voyons les noms de Mlle Thérèse Boucher, violoniste de Montréal, comme second violon, M. Largin on viola et M. R. Brewer, violoncelle—avec un nombre d'artistes aussi distingués nous n'hésitons pas à prédire que le concert de M. Boucher sera le plus beau de la saison. Le prix d'admission est de 50 cts. Les sièges réservés, 75 cts. On peut dès aujourd'hui choisir les sièges chez MM. J. L. Orme & Son, 113 rue Sparks.

GRANDE VENTE À BON MARCHÉ

DE
LAMPES
—POUR—
UNE SEMAINE SEULEMENT.

Lampes Electriques et de fantaisie à la moitié du prix ordinaire.

COMPAGNIE MANUFACTURIERE
Nationale de Cole,
160 RUE SPARKS,
OTTAWA.

GRANDE ATTRACTION

DANS LES
MODES.
 L'exposition de modes du printemps, chez

Mlle A. McDonald
 —COMMENCERA—
MARDI, 5 AVRIL,
 et se continuera les jours suivants.

Un magnifique assortiment de Modes Françaises, Anglaises et Américaines sera soumis à l'examen du public.

Une visite est sollicitée.

Maison de Modes Parisienne
521 RUE SUSSEX.

VENANT DE RECEVOIR, 11

—12 Caisses de—
CHAPEAUX
 Feutre et
 Duvet.
 —GRAND CHOIX—
 —ET—
 De nier Goût.

NOS CHEMISES

sont les meilleures,
ESSAYEZ-LES!
ESSAYEZ-LES!
QUALITÉ EXTRA \$1.00,
4 PLUS.

CHEMISES BLANCHES ET COULEUR,

—CHEZ—
N. FAULKNER ET FILS
 No. 111 Rue Rideau.

DÉMÉNAGEMENT!

M. S. Laporte,
HORLOGER ET BIJOUTIER
 Désire offrir ses remerciements sincères à ses nombreux amis et à ses pratiques en particulier pour l'encouragement libéral qu'il en a reçu et à l'honneur de les informer en même temps qu'il transportera au ter mai prochain son poste d'affaires au

NO. 489 RUE SUSSEX.
 où il espère recevoir comme par le passé l'encouragement de tous.

Le nouvel établissement de M. LAPORTE se trouvera situé en face du poste qu'il a déjà occupé il y a près de 4 ans.

M. LAPORTE se fait fort de donner entière satisfaction à tous ceux qui lui accorderont leur bienveillant patronage.

S. Laporte.
 Ottawa, 14 mars 1887.

trouvera à n'en pas douter de nombreux adhérents à Ste Anne. Il y eut aussi un sermon en anglais.

Les vêpres ont été très solennelles. Au salut le *Quid retribuam* de Lambillotte, fut rendu avec succès de même que le *Regina Cæli* et le *Tantum Ergo*. Un magnifique orchestre contribua à relever la fête qui, sous tous les rapports, a été bien digne de la grande solennité de Pâques. D'ailleurs, il suffit de dire que les Révds. Frères étaient chargés de la partie du chant et que la partie musicale était sous la direction de M. Pâquet.

Le soir, comme complément à la fête, les membres de la Fanfare de Ste Anne se rendirent au presbytère et présentèrent au Révd M. Prud'homme, le zélé curé de Ste Anne, un magnifique cadre, accompagné d'une adresse de félicitations au Révd abbé qui ne cesse de travailler pour le plus grand bien de tous ses paroissiens.

UNE FÊTE MUSICALE

Nous avons le plaisir d'annoncer à nos lecteurs que M. Boucher, notre éminent violoniste, est décidé de donner un grand concert à la salle St James vendredi, le 15 avril. M. Boucher a eu l'heureuse idée de s'assurer le concours de Mlle E. Tessier, la célèbre chanteuse aveugle de Montréal. Mlle Tessier a remporté des succès splendides à Montréal et Québec dans le cours de l'hiver. Elle chante admirablement. Que tous ceux qui aiment la bonne musique se fassent un devoir d'aller l'entendre. Mlle Annie Lampman, notre charmante pianiste si avantageusement connue à Ottawa et un quatuor à cordes, dans lequel nous voyons les noms de Mlle Thérèse Boucher, violoniste de Montréal, comme second violon, M. Largin on viola et M. R. Brewer, violoncelle—avec un nombre d'artistes aussi distingués nous n'hésitons pas à prédire que le concert de M. Boucher sera le plus beau de la saison. Le prix d'admission est de 50 cts. Les sièges réservés, 75 cts. On peut dès aujourd'hui choisir les sièges chez MM. J. L. Orme & Son, 113 rue Sparks.

GRANDE VENTE À BON MARCHÉ

DE
LAMPES
—POUR—
UNE SEMAINE SEULEMENT.

Lampes Electriques et de fantaisie à la moitié du prix ordinaire.

COMPAGNIE MANUFACTURIERE
Nationale de Cole,
160 RUE SPARKS,
OTTAWA.

GRANDE ATTRACTION

DANS LES
MODES.
 L'exposition de modes du printemps, chez

Mlle A. McDonald
 —COMMENCERA—
MARDI, 5 AVRIL,
 et se continuera les jours suivants.

Un magnifique assortiment de Modes Françaises, Anglaises et Américaines sera soumis à l'examen du public.

Une visite est sollicitée.

Maison de Modes Parisienne
521 RUE SUSSEX.

VENANT DE RECEVOIR, 11

—12 Caisses de—
CHAPEAUX
 Feutre et
 Duvet.
 —GRAND CHOIX—
 —ET—
 De nier Goût.

NOS CHEMISES

sont les meilleures,
ESSAYEZ-LES!
ESSAYEZ-LES!
QUALITÉ EXTRA \$1.00,
4 PLUS.

CHEMISES BLANCHES ET COULEUR,

—CHEZ—
N. FAULKNER ET FILS
 No. 111 Rue Rideau.

DÉMÉNAGEMENT!

M. S. Laporte,
HORLOGER ET BIJOUTIER
 Désire offrir ses remerciements sincères à ses nombreux amis et à ses pratiques en particulier pour l'encouragement libéral qu'il en a reçu et à l'honneur de les informer en même temps qu'il transportera au ter mai prochain son poste d'affaires au

NO. 489 RUE SUSSEX.
 où il espère recevoir comme par le passé l'encouragement de tous.

Le nouvel établissement de M. LAPORTE se trouvera situé en face du poste qu'il a déjà occupé il y a près de 4 ans.

M. LAPORTE se fait fort de donner entière satisfaction à tous ceux qui lui accorderont leur bienveillant patronage.

S. Laporte.
 Ottawa, 14 mars 1887.

MODES

ASSORTIMENT

PRINTEMPS

Complet et prix comme à l'ordinaire.

Si vous voulez un beau chapeau à bon marché, allez chez Woodcock

Si vous voulez un chapeau à bon marché, allez chez Woodcock.

Si vous voulez épargner de l'argent, allez chez

WOODCOCK'S

Magasin de Modes,
39, rue Sparks
AUX CAPITALISTES

DES SOUMISSIONS seront reçues par le soussigné, jusqu'au 15 AVRIL prochain, pour l'achat en bloc d'hypothèques sur propriétés foncières, s'élevant à \$30,000 environ, et portant intérêt à des taux variant de six à dix pour cent. On pourra obtenir des renseignements sur les propriétés, etc., en s'adressant au bureau temporaire de la Société de Construction Canadienne d'Ottawa, au magasin de M. A. D. Richard, rue Sussex, entre 4, 30 et 6 hrs p. m., tous les jours.

Aucune soumission au-dessous du prix ne sera acceptée.

J. L. OLIVIER,
 Secrétaire Trésorier.

SERVANTE DEMANDE

Une servante pour faire l'ouvrage général de la maison trouvera de l'emploi en s'adressant à

MADAME TRUDEL
 Magasin de confiseries, rue Sussex
 Ottawa, 28 mars 1887—3f.

A VENDRE

Une maison, située sur la rue Anglesea square, No. 35. Cette maison est érigée sur un terrain de 36 pds de front sur 150 pds de profondeur.

Pour plus amples informations s'adresser au No. 199 rue St Patrice, Ottawa
 Ottawa, 7 mars, 1887—1m.

AUX INTERESSES

M. J. SENECAI, entrepreneur de pompes funèbres, ayant l'intention de se retirer de cette branche d'affaires, offre en vente son assortiment complet de Corbillards, Cercueils, tentures de deuil, etc., et les autres articles se rattachant à cette ligne.

M. Jos. Senécal étant avantageusement connu du public, offre aux acheteurs, en outre de bonnes conditions, une clientèle déjà établie.

N. B.—Toutes informations requises pourront être obtenues du propriétaire, coin des rues Dalhousie et York.
 Ottawa, 9 mars 1887. m.

CHAPEAUX

—DE—
CHAPEAUX
 Feutre,
 Soie et
 Pull over

Capots caoutchouc et parapluies.

Circulaires caoutchouc pour Dames.

J. COTE.

12, Rue Rideau.

P.S.—Fourrures aux prix coutant

CHAS. DESJARDINS

Marchand d'Articles provenant de la Compagnie Manufacturière de Caoutchouc de Toronto

EN GROS SEULEMENT.

Marchand de toutes sortes d'articles en Caoutchouc, Courroies, Boyaux en toile, colon et caoutchouc, Boyaux plus petits pour l'arrosage des jardins, etc., articles à l'usage des moulins, Couvertures de Voitures, Rugs, Rouleaux pour Machines à Laver, Tapis en Caoutchouc, Couvertures de chevaux, etc., etc.

Plus de \$40,000,000 de capital.

Envoyez pour listes de prix et escomptes. Entrepôt et Bureau: No. 25, bloc de l'Hôtel Russell, rue Sparks, Ottawa, Ontario.

Aussi, agent pour les meilleures compagnies d'assurances et courtier.
 Ottawa, 9 février 1887—1a.

La Consommation guérie

Un vieux médecin retiré, ayant reçu d'un missionnaire des Indes Orientales la formule d'un remède simple et végétal pour la guérison rapide et permanente de la Consommation, la Bronchite, le Catarrhe, l'Asthme et toutes les affections des poumons et de la gorge, et qui guérit radicalement la débilité nerveuse et toutes les maladies nerveuses; après avoir éprouvé ses remarquables effets curatifs dans des milliers de cas, trouve que c'est son devoir de le faire connaître aux malades. Poussé par le désir de soulager les souffrances de l'humanité j'enverrai gratis à ceux qui le désirent, cette recette en allemand, français ou anglais, avec instruction pour la préparer et l'employer. Expédié par la poste si on adresse avec un timbre nominal ce journal, W.A. NOYES, 119 Powers Block, Rochester, N. Y. — 1 déc. 1886 — 1a

AU PETIT NEGRE

520 rue Sussex, pour des chaussures de toutes sortes et de tout prix. Exemple: chaussures élastiques pour hommes, d'une piastre et vingt-cinq cents en montant. Rappelez-vous que c'est à l'enseigne du petit nègre, porte voisine du Canada

NOTES COMMERCIALES

Chevrier Frères vendent toujours aux mêmes conditions — chapeaux, montres, cadres, miroirs, albums, etc. etc. — Ces conditions sont: "par paiements à la semaine"

Hygiène.—Un des préceptes les plus rigoureux de l'hygiène domestique c'est de tenir les intestins, le foie et l'estomac en bon ordre. Le remède du Dr Sey, le grand remède du jour pour ces trois importants organes, est donc l'un des agents les plus utiles de l'hygiène domestique.

Toutes les personnes nerveuses ne devraient pas manquer d'Essence de St-Léon, le meilleur remède. DUNN, seul agent.

Allez chez Chevrier Frères pour vos encadrages.—Le seul magasin où ils seront faits au prix coûtant 466 rue Sussex.

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viande fraîche de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile, M. Duhamel remercie ses nombreuses pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement sollicitée.

Encadrages faits au prix coûtant, chez Chevrier Frères, 466 rue Sussex.

Unités métriques internationales

Leurs valeurs en unités canadiennes
LONGUEURS
Le mètre (dix-millionième partie du quart du méridien terrestre) vaut 3 pieds 3 lignes, ou 1 verge et 1/10.
Le décimètre (1/10 du mètre) vaut 4 pouces anglais, ou une largeur de main.
Le centimètre (1/100 du mètre) vaut 3 lignes, ou 3/8 de pouce, largeur du bout ou petit doigt.
Le millimètre (1/1000 du mètre) vaut 1/32 de ligne.
Le décimètre (10 mètres) vaut une demi-chaine, ou 2 perches, ou 11 verges, ou 33 pieds.
L'hectomètre (100 mètres) vaut 5 ch. lnes, ou 110 verges, ou près de deux arpens.
Le kilomètre (1000 mètres) vaut 50 chaînes, ou 1100 verges, ou environ 2 1/2 de mille.
SURFACES
Le mètre carré vaut 1 verge carrée et 2/10 ou près de 11 pieds carrés.
L'are ou décimètre carré vaut 4 perches carrées anglaises, ou 120 r. es carrées.
L'hectare ou hectomètre carré vaut 2 acres 2, de sorte que 2 hectares font 5 acres.
Le kilomètre carré vaut environ 250 mille carrés, de sorte que 5 kilomètres carrés valent environ 2 milles carrés.
VOLUMES ET CAPACITÉS
Le mètre cube, ou stère ou tonneau, vaut 1 verge cube et 2/10, ou 34 pieds cubes, ou 220 gallons, ou 136 de 3 minots.
Le litre ou décimètre cube vaut environ 1 pinte.
Le décalitre (10 litres) vaut 2 gallons et 1/2.
L'hectolitre (100 litres) vaut 22 gallons.
POIDS
La tonne métrique (poids d'un mètre cube d'eau) vaut l'ancienne tonne canadienne, ou un peu plus que la tonne anglaise.
Le quintal métrique vaut 2 fois l'ancien quintal canadien, ou 2 fois et 1/5 l'ancien quintal anglais.
Le kilogramme (poids d'un litre d'eau) vaut 2 livres et 1/5 (avoirdupois), de sorte que 5 kilogrammes valent 11 livres.
Le gramme (poids d'un centimètre cube d'eau) vaut 1/28 d'once, ou un peu plus qu'une demi-dragme.
MONNAIES
Le franc vaut 1 échin, ou 1/5 de piastre. Le centime est la 100e partie du franc, 5 centimes font 1 sou ou 1 centime.

CARTES PROFESSIONNELLES

OTTAWA
E. O. PIGEON
Assistant du Dr. C. A. Martin, chirurgien Dentiste 107 rue Sparks. Ottawa, 31 mars 1887—1a.

Dr. J. A. FISSIAULT, CHIRURGIEN-DENTISTE, No. 25, Rue Sparks, en face du Russell. Extraction d's dents à l'aide du gaz. Heures du bureau de 9 a.m. à 5 p.m. Ottawa, 17 nov. 1886—1a

A. J. A. ROBILARD MEDECIN VETERINAIRE 46 RUE YORK. Seul Canadien-Français diplômé au Collège d'Ontario jusqu'à ce jour.

Macdonnell, Macdonnell & Beckett, AVOCATS, PROCUREURS Ontario et Québec.

"Scottish Ontario Chambers" coin des rues Sparks et Elgin, Ottawa. HON. W. W. MACDONNELL, C. R. FRANK M. MACDONNELL, N. A. BLOOMER, L.L. M.

Dr J. Nolin CHIRURGIEN-DENTISTE. Elève du Collège Dentaire de Philadelphie, licencié pour la Province de Québec, et diplômé du "Royal College of Dental Surgeons" d'Ontario, Coin des rues Rideau et Sussex. Heures de bureau: 9 à 5.

Dr L. Coyteux Provost 132, Rue Daly, Ottawa. HEURES DE BUREAU: 8 à 10 a. m. 1 à 3 p. m. 6 à 8 p. m.

Valin et Adam AVOCATS ET NOTAIRES PUBLICS ARGENT A PRETER. BUREAU: 25 rue Sparks, vis-à-vis l'Hotel Russell.

J. A. VALIN, A. A. ADAM. M. Adam, membre du barreau de Québec, s'occupe aussi des affaires relevant son attention dans cette province.

Dr Alfred Sayard BUREAU: — No 376 RUE CUMBERLAND Ancienne résidence du Dr Provost

Le A. Olivier AVOCAT. Bureau:—Rue d'Alfred, coin des rues Rideau et Sussex, Block d'Eglise, Ottawa, Ont.

Dr C. G. Stackhouse DENTISTE. M. le Dr C. G. Stackhouse, chirurgien et dentiste, tient son bureau au No 161 rue Sparks et a sa résidence privée au No 258, rue Albert, Ottawa.

Le docteur extrait les dents sans causer de douleur à son patient en se servant du gaz aérique oxydé dont il fait une spécialité.

CARTES PROFESSIONNELLES HULL. MAJOR & TALBOT. AVOCATS. C. B. Major. A. X. Talbot. Bureaux à Papineauville et à Hull, coin des rues Britannia et Albert.

Suivent les cours de Circuit à Hull, Papineauville et Arimer, la cour Supérieure, la cour Criminelle, les cours Supérieurs et de l'Échiquier. Hull, 21 déc. 1886.

Paul T. C. Dubois INGENIEUR DE LA CITE DE HULL, ARPENTEUR FÉDÉRAL ET DE LA PROVINCE DE QUÉBEC. Arpentage des limites à bois, terrains miniers, division des lots de fermes exécutés aux conditions les plus faciles. Bureau: Hôtel de ville, Hull. Résidence: King's Road, Hull.

P. Thos Desjardins NOTAIRE PUBLIC. Secrétaire trésorier du comté d'Ottawa. Bureau et résidence: 117 rue Principale Hull. Bureau à La Pointe à Gatineau. Argent prêt sur propriétés foncières.

J. Malcolm McDougall, B. C. L. Avocat, Procureur et Solliciteur. Aviseur légal du comté d'Ottawa. RUE MAIN, AYLMER, P. Q.

Rechon et Champagne. AVOCATS. 246 Rue Principale, Hull. A. Rechon. L. N. Champagne, L.L.D.

Département des Impressions et de la Papeterie. Les Statuts Révisés du Canada, 1886, édition anglaise, sont maintenant présentés en édition française est sous presse actuellement. Prix des 2 volumes, (\$5 00) cinq plus taxes, accompagnés d'un accord au commerce.

B. CHAMBERLIN, Imprimeur de la Reine et Contrôleur de la Papeterie. Ottawa, 4 mars, 1887.

Maison de Pension Privée. — TENIR PAR — Mde. E. RENAUD, No. 119 rue O'Connor, Ottawa.

On trouvera à cette maison une pension de première classe de même que des chambres confortables, spacieuses et bien chauffées. Conditions avantageuses. Ottawa, 1 Janvier 1887.

VENANT D'ÊTRE RECUES

10,000 ROULEAUX DE TAPISERIES De tous genres et de tous prix.

Aussi, assortiment complet et varié de Peintures, Huile, Mastic, Et tous les articles qui d'ordinaire font partie d'un magasin de ce genre.

Tous les ouvrages sont exécutés sous la surveillance même de M. Philibert. Une visite est sollicitée.

G. PHILIBERT PEINTRE. 208 RUE DALHOUSIE OTTAWA.

Collège International, Commercial ET PRÉPARATOIRE. INSTITUT D'ÉDUCATION DE FRAWLEY. Transporté au No. 474, Rue Sussex.

Ce collège bien connu pour le cours commercial qui s'y donne s'est ouvert MARDI, le 14 courant.

Je me suis associé pour le présent terme commercial du collège trois professeurs de haut mérite et les grandes capacités.

L'objet du collège est d'accorder la facilité d'apprendre rapidement aux jeunes élèves qui ne peuvent suivre le cours ordinaire des autres collèges ou académies.

2ème.—De préparer les élèves pour le Service Civil et la Mistructuration et de passer les examens comme Ingénieurs.

3ème.—Pour donner l'avantage à ceux qui sont en retard dans leurs études, d'acquiescer les connaissances dont ils ont été privés.

Il est de la plus haute importance que les élèves commencent à l'ouverture même des cours afin de subir avec succès les examens de No. 5, de J. J. FRAWLEY, M. A.

N. B.—L'Institut s'est assuré les services du Professeur J. A. GUIGNARD pour donner un cours de FRANÇAIS, embrassant la Grammaire, la Composition et la Littérature.

Les heures consacrées à l'étude sont:— Matin 9.30 à 12.00. Après-midi 2.30 à 5.30. Soir 7.30 à 10.00.

Ottawa, 16 Sept. 1886—1a.

HOTEL BIENDEAU. TENU SUR LE PLAN Européen et Américain, 64 Rue St Gabriel, Montréal.

Cet Hôtel offre au public voyageur tout le confort désiré. Le table est toujours abondamment servie des premières de la saison, préparées par des cuisiniers français de premier ordre. Repas à toute heure.

On trouvera commodément à cet établissement de première classe, des vins, liqueurs et cigares de choix.

JOS. BIENDEAU, Propriétaire.

BARDEAUX! M. G. A. Adam, de la Pointe Gatineau, informe ses amis et le public en général qu'il a en main une grande quantité de Bardeaux en pin avec chanfrein et pleins dans les côtes qu'il vendra à d'ausi bonnes conditions que partout ailleurs. Les personnes qui désiraient acheter de bons bardeaux avec chanfrein y gagneront car ce qui donne de la valeur au bardeau offert en vente par M. Adam, c'est la manière dont il est chanfreiné et la qualité du bois dont il est fait. M. Adam n'emploie pas les restes de son moulin pour confecturer son bardeau, mais le fait d'après le billot de bois solide. Avis aux connaisseurs?

G. ADAM, Pointe Gatineau. Ottawa, 29 Oct. 1886—6m.

MOUSTACHES! La manière de faire croître une jolie moustache en quelques semaines sera donnée avec tous les détails particuliers en envoyant un 1 mètre poste de 3 centimes à WILLIAM JONES, Nos. 30 et 32 rue Steiner, Toronto, Ont.

CHEVELURE MAGNIFIQUE. Les dames qui envieront un timbre de poste de 3 centimes recevront des instructions sur la manière de garder à leur chevelure leur couleur primitive, les empêcher de tomber et se garantir des maux de tête. Adresse: WILLIAM JONES, 30 et 32, rue Steiner, Toronto, Ont. Ottawa, 13 Sept. 1886—1an

Poudres de Condition d'Alexandre. OULEN POUR LES ROGNON ET AUTRES MALADIES CELEBRES. CHEVRIER FRERES AGENT A OTTAWA—C. STRATTON. Coin des rues Dalhousie et South-Patrick.

VIS.—Les médecines ci-dessus, célèbres dans tout le Canada pour leur efficacité, ne se trouvent que chez M. G. STRATTON. Le mais donc le public se garde contre les contrefaçons.

T. ALEXANDER, N. B.—On peut aussi obtenir l'article véritable chez M. LAPORTE, rue Rideau. GOODALL & FILS, rue Wellington. PATRICK & FRERES, rue Queen, ont.

Quelques uns des avantages DES CELEBRES AMERS INDIGENES, LE POPULAIRE TONIQUE STOMACHIQUE.

1er Avantage.—Les "Amers Indigènes" sont à la portée de toutes les bourses. Le pauvre peut en faire usage, et le riche ne peut pas se remplacer avec son argent. Avec un paquet de 25c. on prépare 3 ou 4 grandes bouteilles d'Amers de trois demiars.

2e Avantage.—Les "Amers Indigènes" ne contiennent aucun minéral, mais seulement des plantes de nos campagnes, comme houblon, pissenlit, rhubarbe, et quinze autres plantes les plus populaires.

3e Avantage.—On peut en prendre à volonté sans aucun danger.

4e Avantage.—Les "Amers Indigènes" agissent sur les intestins, et sont un puissant purgatif du sang.

5e Avantage.—Pour ouvrir l'appétit, et aider la digestion, les "Amers Indigènes" sont sans égal.

AVIS. EST par le présent donné que demande sera faite à la Législature de Québec, à sa prochaine session, au sujet de la Compagnie de chemin de fer d'Ottawa et de la Vallée de la Gatineau, pour un amendement l'acte d'incorporation de la dite compagnie et lui accordant le privilège de s'amalgamer avec d'autres compagnies de chemins de fer en prolongant le temps fixé pour la complétion de ce dit chemin de fer et lui permettant d'emprunter des débiteures portant hypothèques ou par l'extension de ses pouvoirs de construction d'autres branches ou autrement pour amender le dit acte d'incorporation pour d'autres fins.

H. B. MACKINTOSH, Secrétaire de la Compagnie. Daté à Ottawa, ce 5 Janvier, 1887.

Thomas Leblanc, TAILLEUR. vient d'ouvrir une boutique de tailleur au Nos. 537 et 539, au magasin de M. A. D. Richard, rue Sussex. Toutes commandes exécutées avec promptitude et coupe garantie. N. B.—Tardes fines une spécialité.

C. STRATTON. Marchand d'Épicerie EN GROS ET EN DETAIL COIN DES RUES Dalhousie et St Patrick OTTAWA. M. C. Stratton désire informer les épiciers qu'il leur vendra des épicerie de premier choix des prix extrêmement bas et livrées à domicile.

Pour garnir les Maisons. Nous venons de recevoir un assortiment de TAPIS DE BRUXELLES — T DE — TAPIERIE. Voyez-les avant d'acheter.

Harris & Campbell, RUE O'CONNOR. Montres, Chaines, Colliers Etc., VENDUS AUX CONDITIONS TRES FACILES DE \$1. par semaine — PAR — CHEVRIER FRERES 466, RUE SUSSEX. Montres d'or pour dames, reveil matins, cadres miroirs, etc., vendus à la semaine par CHEVRIER FRERES. N. B. Vous aurez la visite de notre agent avec des échantillons.

PORTRAITS. GRANDE REDUCTION Photographies grandeur CABINET \$2.00 par doz. CHEZ Dorion & Delorme 140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex. Coin de la rue Rideau, OTTAWA. P. S.—Satisfaction garantie.

James H. Bowes ARCHITECTE. Chambre 25, SCOTCH ONTARIO CHAMBERS RUE SPARKS. Ottawa 9 Juin 1886—1a

FERRONNERIES. Pour les meilleures ferronneries à bon marché, allez chez McDougall & Cuzner. Le us ancien magasin de ce genre à Ottawa, établi en 1850, à l'enseigne de GROSSE TARIERE, Rue Sussex, et coin de la rue Duke, CHAUDRIERES, OTTAWA. Et à MATTAWA, P. Q. McDougall & Cuzner.

CHEMIN DE FER "CANADA ATLANTIC" LA VOIE LA PLUS COURTE ENTRE OTTAWA ET MONTREAL. Et Ottawa à Boston et New-York, et tous les points à l'Est et au Sud.

Les convois partiront de la gare de la rue Elgin comme suit: TRAIN EX-RESS DE MONTREAL: 8.00 a.m. TRAIN EXPRESS se raccordant avec l'Express du Grand Tronc à Coteau pour l'Ouest et à Montréal avec les trains "Grand Tronc" pour l'Est et le Sud-Est, arrivant à 11.30 a.m.

4.50 p.m. TRAIN RAPIDE avec salle à dîner, arrivant à Montréal à 8.20 p.m., se raccordant avec les trains du Vermont Central et du Grand Tronc pour l'Est.

Les convois arriveront à 12.30 p.m. et 8.00 p.m. de l'Est, se raccordant à la gare Bonaventure, Montréal, avec les trains de l'Est et du Sud. Char Palais Pullman sur les trains de Montréal.

Un train quittera la gare du chemin Richmond à 7.45 a.m. et 4.35 p.m., se raccordant avec les trains Express de Montréal.

Exp. ess de Boston et New-York via Rouse's Point. 1.20 p.m. Quittera Ottawa, gare de Rouse's Point à 7.50 p.m. et se raccordant à cet endroit avec les trains de Vermont Central et Delaware et Hudson, pour l'Est et le Sud, arriveront à Boston à 7.49 et à New-York à 7.00 le lendemain matin.

Des churs dortoirs Pullman sont attachés aux trains entre Ottawa et Boston. Les passagers d'Ottawa pour New-York prendront les Pullman à St. Alban ou à Rouse's Point.

Les billets, les lits et tout autre renseignement peuvent être obtenus au bureau des billets de la cité ou aux stations. E. J. CHAMBERLIN, Surintendant Général. PERCY R. TODD, Agent général des assagers.

ATELIERS TYPOGRAPHIQUES

— DU — "CANADA" ET DE L'Union Nationale 524 RUE SUSSEX, OTTAWA.

On exécute à ces ateliers toutes sortes d'IMPRESSIIONS. TELLES QUE: Livres, Têtes de comptes, Memorandums, Cartes d'affaires, Cartes de visite, Chèques, Billets, Traités, Enveloppes, Catalogues, Listes de prix, Programmes, Circulaires, Affiches, Placards, Lettres funéraires, Etc., etc., etc.

BLANCS POUR AVOCATS. Déclarations sur compte, Déclarations sur billet, Demandes de plaidoyer, Comparutions, Subpœnas, Affidavits, Obpositions, Fiat, Inscriptions, Etc., etc., etc.

POUR NOTAIRES. Contrats de vente, Contrats de mariage, Blancs de billets, Procurations, Quittances, Transports, Protêts, Obligations, etc.

POUR LES SEC.-TRESORIERES. Listes d'évaluation, Listes De Perception, Liste Alphabétique d'électeurs.

LE TOUT SUR BON PAPIER ET A DES PRIX TRES BAS. Les ordres envoyés par la Poste reçoivent une attention toute spéciale et sont exécutés sans délai.

ABONNEMENTS: "LE CANADA" quotidien, par an, \$3.00. "L'UNION NATIONALE" hebdo., do \$1.00. Tout abonnement est invariablement payable d'avance.

PERI... Misé... des nou... tombe d... me rest... Je de... pétrifié... j'ous en... en finir... — Bou... alors da... devez d... vous dis... dans le... guère, e... de pres... pour voi... est voi... Vous m... tres et j... à quoi... ne venez... secours... jamais m... en toute... j'ai pu, e... gaé. Sa... du, car c... recomme... Pensez v... matelots... pour voi... Ça ne v... dites, de... geus s'en... sans leur... être la... beau nav... une paill... majeure... tune de m... ça? Oa!... Ce b..... nemi et l... pa-ahle... Une bell... qui est b... plus de... le luxe et... pas sans... bien l'av... aux et de... vateu, h... n'est trop... présent d... dix mille... les peud... de même... ver le m... tion à ce... Mon ch... fe-vente... mon cour... position... tous les... moi, avec... le ballon... vingt sou... mes dents... pointu... dans mes... alors l'idée... et de me... de couteau... c'était me... qu'm'avai... rais peu... machinale... plus à que... fouilla e... ment de d... main auto... sens une... serre: la b... lou! D'un... j'y fais un... et j'y passe... sûr de ne... grippo fer... main, et... pas de pla... boucle étai... Trois siffle... s'échappe... de fo-ge, et... à se vider... Vous dir... ce que je n... aurait dit... pas de pla... quelques... sivement... ait et que... plus libre... Une nou... prit. L'étoif... fendue, et... évidemmen... Si ça con... le ballon s... et tu tom... se. Heures... filet me do... port: et en... de, la fente... Ça me re... profitait pou... de moi. Je voue... que si je n... une aussi... je vis alors... beau spec... puisse cont...

S. ROGERS et FILS
Entrepreneurs de Pompes Funèbres
 ET EMBAUMEURS,
 15, rue St. NICHOLAS,
 OTTAWA.
 RESIDENCE AU-DESSUS DU MAGASIN.
Connections par Téléphone.
 Tous ordres remplis avec promptitude et à de bonnes conditions.

LES POELES DE SMART
Sont les Meilleurs
 Toutes descriptions de Poeles et Fournaises constamment
 en vente aux Entrepôts de Variété et aux Salles de
 Fourniture de Maison,
 532 et 534 RUE SUSSEX, OTTAWA

JOSEPH BOYDEN
 EXAMENS DU SERVICE CIVIL
 Les examens d'admission au service civil
 du Canada commenceront à Halifax, N. B.
 Saint John, N. B., Charlottetown, I. P. E.,
 Québec, Montréal, Ottawa, Kingston, To-
 ronto, Hamilton, London, Winnipeg, et
 Victoria, C. B. mardi le 10e jour de mai
 prochain, à 9 heures a. m.
 Des demandes de formulaires d'admission
 seront reçues par le sous-secrétaire jusqu'au 15
 avril, "et pas plus tard" et ces formulaires
 devront être renvoyés dûment remplis
 pas plus tard que le 25 du même mois,
 après laquelle date les listes seront néces-
 sairement closes.
 Par ordre du bureau,
 P. LESOEUR,
 Commissaire et secrétaire, S. C.
 Ottawa, 15 mars 1887.

CONFISERIES I
PÂTISSERIES.
 Nouveau Poste Canadien-Français
A. TRUDEL et Frère,
 PROPRIETAIRES.
 540, RUE SUSSEX,
 (Ancien poste de M. Brodriek.)
 MM. Trudel desirant informer le public
 d'Ottawa et des environs qu'ils tiendront
 constamment à leur nouveau poste toutes
 les confiseries désirables qu'ils manufac-
 tureront eux-mêmes; tels que pain-de-
 savoine, pour dîner de noces et pour fêtes,
 bonbons de toute sorte, gâteaux, biscuits,
 dragées et tout ce qui se trouve généra-
 lement dans un établissement de première
 classe.
 Les soussignés, par leur longue ex-
 périence dans cette ligne de commerce sont
 en mesure de donner satisfaction à tous et
 comptent sur l'encouragement libéral des
 Canadiens-français de la capitale et du
 public en général.
 On fera bien de venir faire une visite.
A. TRUDEL et Frère.
 Confiseurs.
 Ottawa, 1er Dec. 1886. 1m

AVIS
 EST par les présentes donné qu'une
 demande sera faite à la Législature
 de la Province de Québec, à sa prochaine
 session au sujet de la Compagnie de che-
 min de fer de Colonisation d'Ottawa, pour
 un acte amendé l'acte d'incorporation de
 la dite Compagnie et lui accordant le privi-
 lège de s'amalgamer avec d'autres com-
 pagnies de chemins de fer en prolongeant
 le temps pour le complément de ce che-
 min, et étendant ses pouvoirs de construc-
 tion d'autres branches de chemins
 de fer, et d'améliorer le dit acte d'incor-
 poration pour tous autres objets.
 H. B. MACKINTOSH,
 Secrétaire de la dite Compagnie
 Dated à Ottawa, ce
 5 Janvier, 1887.

LICENCES DE MAGASINS
ET AUBERGES.
 TOUTES personnes ayant l'intention
 d'obtenir licence soit pour hôtel ou
 magasin de liqueurs pour l'année pro-
 chaine, sont par les présentes notifiés que
 les applications pour telles licences doivent
 être déposées au bureau de l'inspecteur, le
 ou avant le 1er avril prochain.
 Aucune application ne sera prise en con-
 sidération, à rés cette date.
 On peut se procurer des formulaires d'ap-
 plications en s'adressant au bureau de
 l'inspecteur, à l'Hôtel-de-Ville.
 Heures de bureau: De 9 à 12 a. m., et
 de 2 à 4 p. m., tous les jours de travail.
 JOHN O'REILLY,
 Inspecteur des Licences.
 Ottawa, 16 mars 1887.

A LOUER
 Quatre magasins avec logements, maison
 de trois étages. S'adresser à
 W. T. BUNNELL,
 68 rue Rideau
 4 mars 1887-1m

RESTAURANT FRANÇAIS
C. L. BELIER,
 PROP.
 Pâtés aux huîtres de choix extra et
 Dîners au Poisson.
DURANT LE CAREME.
 Toutes les primeurs de la saison.
68, RUE METCALFE, OTTAWA.
 P. S.—M. Belier fournira aux familles pri-
 vées des SOUPES soit à la chopine, la
 pinte ou au gallon.

IL TIENT LA TETE
 Le fameux Brûleur 'regard'
 Pouvoir d'éclairage sans précédent
 Lumière égale à aucun lampe électrique,
 fini en cuivre poli ou or bronzé. Prend
 cheminés ordinaires. Absolument sûr, s'a-
 dapte à toutes les lampes. Très avantageux
 sur tout pour les magasins, les églises et
 les grandes salons. Fait très élégamment
 et de façon à ce que la machine puisse être
 remontée, coupée et éteinte avec grande
 facilité. En conséquence de la combustion
 parfaite qu'il produit, tout odeur d'huile
 si commode avec les autres brûles, est
 évitée.
 Si un vaste appareil de distribution de
 l'air empêche la lampe d'être surchauffée,
 et toute huile épaisse ou légère peut-être
 indifféremment employée.
 Seul agent pour Ottawa et le district.
EDWIN PLANT
 Marchand de Vaisselle, Lampes, etc.,
 114 rue Rideau
 Ottawa, 4 nov. 1885.

AVIS AU PUBLIC
 Si vous voulez acheter ou faire vendre
 un lot de terrain, une maison ou autres
 dépendances, adressez-vous à
A. B. MacDonnald
 S'occupeur et agent pour propriétés foncières,
 No. 111 rue Rideau. (Bloc Birkett)
 N. B.—Ventes tous les matins, après-
 midi et soirs

AVIS AU PUBLIC
 Si vous voulez acheter ou faire vendre
 un lot de terrain, une maison ou autres
 dépendances, adressez-vous à
A. B. MacDonnald
 S'occupeur et agent pour propriétés foncières,
 No. 111 rue Rideau. (Bloc Birkett)
 N. B.—Ventes tous les matins, après-
 midi et soirs

AVIS AU PUBLIC
 Si vous voulez acheter ou faire vendre
 un lot de terrain, une maison ou autres
 dépendances, adressez-vous à
A. B. MacDonnald
 S'occupeur et agent pour propriétés foncières,
 No. 111 rue Rideau. (Bloc Birkett)
 N. B.—Ventes tous les matins, après-
 midi et soirs

AVIS AU PUBLIC
 Si vous voulez acheter ou faire vendre
 un lot de terrain, une maison ou autres
 dépendances, adressez-vous à
A. B. MacDonnald
 S'occupeur et agent pour propriétés foncières,
 No. 111 rue Rideau. (Bloc Birkett)
 N. B.—Ventes tous les matins, après-
 midi et soirs

DANS LA CAPITALE

Fête civique
 Hier, lundi de Pâques, était fête
 civique et en conséquence les bu-
 reaux publics étaient fermés; à
 cette occasion Le Canada n'a pas été
 publié.

Soirée dramatique
 La salle Ste Anne était littérale-
 ment bondée de spectateurs, diman-
 che soir, à l'occasion de la repré-
 sentation dramatique qui y était
 donnée au bénéfice des Révérends
 Dames du Bon Pasteur. Le pro-
 gramme se composait d'une chan-
 son comique par M. Lahaise qui a
 été fort applaudi.

Colonisation
 Ce soir à 7.30 heures, il y aura
 dans la salle Ste Anne une confé-
 rence sur la colonisation faite par
 le Révd P. Nolin, Jésuite, de Mont-
 réal. Tous sont priés de s'y rendre
 en foule.

Aux Communes
 Comme par les années dernières,
 M. A. Audet a obtenu la charge
 de barbier coiffeur de la Chambre
 des Communes; quatre chaises se-
 ront tenues à la disposition des de-
 putés et de tous les employés des
 Communes qui désirent donner leur
 patronage à M. Audet qui sera ha-
 bilement secondé par MM. George
 Thomas, Ed. Philon et Charlie
 Handy. L'établissement, rue Wel-
 lington, sera tenu durant le temps
 de la session par M. John Handy.

Une exécution
 Un allemand nommé Gogolin a
 été condamné à subir la peine de
 mort à Pembroke, le 6 juin pro-
 chain. A la suite d'une querelle,
 l'antenne dernier, avec la femme
 d'un de ses locataires, il l'assomma
 et pour cacher son crime mit le feu
 à la maison. Sa femme s'est préci-
 piée dans les flammes et a
 sauvé les enfants de la victime au
 péril de sa vie.

Remerciements
 Les révérends Dames du Bon
 Pasteur desirant offrir leurs sin-
 cères remerciements à tous ceux
 qui ont contribué à la représen-
 tation de dimanche soir à la salle Ste
 Anne qui a fait verser la jolie
 somme de \$70 dans la caisse des
 bonnes Soeurs.

Volours à l'écurie
 Dimanche matin, des filous se
 sont introduits dans le magasin de
 M. S. Ashfield en cassant un car-
 reau en arrière du magasin. Les
 volours s'emparèrent du contenu
 du tiroir dans lequel il n'y avait
 alors que \$7. La quantité d'articles
 qui ont été enlevés est considéra-
 ble d'après toutes les apparences.
 Les hardis coquins avant de
 partir laissèrent une lanterne allu-
 mée tout auprès d'un baril d'huile
 de chabon. Jusqu'à présent au-
 cune trace des volours n'a été de-
 couverte.

Une belle voiture
 M. Auguste Poitras a fait l'acqui-
 sition à Montréal, d'une très jolie
 voiture; nul doute que les prome-
 nades vont être agréables et que
 l'usage de ce modèle de carrosserie.

Cour de Police
 12 Avril.—William Scott, conduite
 de désordre, acquitté à condition
 qu'il laisse la ville; John Aubrey,
 obstruction sur la voie publique,
 \$2 et \$2 de frais; Lizzie Davis,
 conduite de désordre, remise à de-
 main; M. Raymond, vol de moutons
 renvoyé à la Cour de Comté.

Théâtre du Peuple
 L'inauguration de ce théâtre a
 eu lieu hier soir; il y avait afflu-
 ence assez considérable et la repré-
 sentation a paru du goût de tous. Bon
 nombre des artistes de la troupe qui
 donne des représentations à ce thé-
 âtre sont très forts; la même com-
 pagnie continuera à jouer tous les
 soirs de la semaine.

Conversations
 Le directeur en chef et les offi-
 ciers de l'Etat-Major de la commis-
 sion géologique du Canada vont
 donner à nos représentants les légis-
 lateurs, sénateurs et membres de
 la Chambre des Communes, une
 soirée qui promet d'être très agréa-
 ble sous tous les rapports. A part
 ces invités distingués, S. N. Excel-
 lence le Gouverneur Général avec

son épouse ont signifié leur désir de
 se trouver présent et les membres
 de la corporation de la ville ainsi
 que d'autres en autorité recevront
 des billets d'invitation. C'est la
 première fois qu'une soirée de la
 sorte a été donnée à Ottawa. Les
 vitrines du musée seront exhibées
 avec leurs nombreux échantillons
 de tous genres qui donnent un si
 bon indice des ressources de notre
 beau pays. C'est là que nos hom-
 mes d'Etat seront en mesure de
 constater pour eux-mêmes l'efficaci-
 té des travaux qu'accomplit la com-
 mission géologique et l'élément
 social n'y manquera pas sans doute.

Colonisation
 Ce soir à 7.30 heures, il y aura
 dans la salle Ste Anne une confé-
 rence sur la colonisation faite par
 le Révd P. Nolin, Jésuite, de Mont-
 réal. Tous sont priés de s'y rendre
 en foule.

Aux Communes
 Comme par les années dernières,
 M. A. Audet a obtenu la charge
 de barbier coiffeur de la Chambre
 des Communes; quatre chaises se-
 ront tenues à la disposition des de-
 putés et de tous les employés des
 Communes qui désirent donner leur
 patronage à M. Audet qui sera ha-
 bilement secondé par MM. George
 Thomas, Ed. Philon et Charlie
 Handy. L'établissement, rue Wel-
 lington, sera tenu durant le temps
 de la session par M. John Handy.

Au collège
 La vaste salle du Collège d'Ota-
 wa était littéralement bondée de
 spectateurs, hier soir; on remar-
 quait aux premières places Sa
 Grandeur Mgr l'Archevêque Duha-
 mel, le Rév. M. Routhier et bon
 nombre de messieurs du clergé.
 Le programme fut très bien rendu
 à l'exception du dernier acte du
 drame principal qui dû être laissé
 de côté par suite de l'indisposition
 subite de l'un des amateurs. Somme
 toute les spectateurs, comme tou-
 jours, lors des soirées du collège,
 se sont très-bien amusés.

A travers Ottawa
 —Un petit garçon qui s'amusa
 à jouer sur la ligne du Canada At-
 lantique, ayant fait une chute sur
 la voie, s'est fait couper une main
 et mutiler deux doigts de l'autre
 qui ont dû être amputés.

Le maire McLeod Stewart est à
 New York et ne sera de retour que
 demain. L'écrivain Gordon le rem-
 place comme maire durant son ab-
 sence.

Les chutes ont été très fréquentes
 samedi par suite de l'épaisse couche
 de fumier qui recouvrait la glace
 et sur laquelle il était très difficile
 de marcher.

Les résidents de la rue Maria
 se plaignent que les caves de leurs
 demeures sont complètement inon-
 dées. A divers endroits l'eau s'élève
 du dessus des planchers dans les
 cuisines.

**Les pieux exercés des Quar-
 tiers Heures se sont rencontrés hier**
 matin à 9 heures à l'église St Jo-
 seph; ils se termineront demain
 matin.

Il y aura réunion du Bureau
 des écoles séparées ce soir au lieu
 et à l'heure ordinaire.

**M. S. Davis, le grand manu-
 facturier de cigares de Mon. cal-
 est au Russell.**

**Le marché By était complète-
 ment désert hier matin.**

Le cadavre d'un vieillard du
 nom de Carre, résident au 605 à
 Admston, a été trouvé dans un
 puits. On croit qu'il y est tombé
 en puisant de l'eau.

On fera disparaître ces jours-ci
 les planches qui recouvraient la ma-
 gnerie des nouveaux églises pu-
 bliques; on a commencé déjà à y
 charroyer le sable, la brique et
 tous les matériaux pour la conti-
 nuation des travaux.

A minuit la station de police
 n'avait que deux occupants.

L'eau de la rivière Rideau
 monte rapidement; la glace est à la
 hauteur du pont Billing qui pour-
 rait bien souffrir de considérables
 dommages.

DECES D'UN CONFRERE

C'est avec une profonde douleur
 que nous avons appris la fin tragi-
 que de M. L. A. Desjardins, attaché
 à la rédaction du Messenger, de
 Lewiston, arrive lundi le 18 mars
 dernier. Il a été la victime d'un
 empoisonnement causé par la né-
 gligence de Dr C. E. Lafarge, qui
 lui a donné du vin contenant du
 poison (colchique) au lieu du vin
 madère. Le défunt était âgé d'en-
 viron 28 ans.
 Il est né à Trois-Rivières, P. Q. Il
 fut autrefois attaché à la rédaction
 du Constitutionnel et de la Mine-
 re. Il fut admis au barreau, mais l'ari-
 musical avait plus d'attrait pour
 lui. M. Desjardins était aussi fa-

vorablement connu à Plattsburg N.
 Y. où il a été organiste de l'église
 St Pierre et assistant rédacteur du
 National durant un an et demi,
 après son départ de Trois-Rivières
 Le défunt avait épousé la fille aînée
 de M. Charles Richer Lafloche de
 Trois-Rivières.

Nous offrons à sa famille éplorée,
 qui a même failli succomber elle
 aussi, nos plus sincères condoléan-
 ces.

FAISONS JOYEUX VIE

Dans quel vrai beau monde nous
 vivons! La nature nous donne la
 beauté des montagnes, des vallons
 et des océans. Rien de mieux à
 désirer qu'une parfaite santé: mais
 que de fois la plupart des gens sont
 sans énergie, découragés et abattus
 par la maladie, alors qu'ils pour-
 raient se bien porter, puisque cha-
 que personne qui souffre peut obte-
 nir une preuve satisfaisante que la
 Green's August Flower les délivrera
 de toute maladie, comme au moment
 de leur naissance. La Dyspepsie et
 la maladie du Foie sont les causes
 directes de soixante-quinze pour
 cent des maladies telles que l'atta-
 que bilieuse, l'indigestion, la mi-
 graine, la constipation, la prostra-
 tion nerveuse, l'étourdissement, la
 palpitation du cœur et autres
 symptômes alarmants. Trois doses
 de l'August Flower prouveront ses
 effets merveilleux. Bouteille échan-
 tillons, 10 centins. Essayez-la.

UNE FÊTE D'AMIS

Hier soir, les nombreux amis de
 M. Thomas Villeneuve, hôtelier, rue
 St Patrice, se réunirent à sa resi-
 dence à l'occasion de son 49ème
 anniversaire et lui firent lecture de
 l'adresse que nous publions ci-
 dessous accompagnée d'un ca-
 deau consistant en une magnifique
 montre en or de la valeur de
 \$110 qui fut présentée par MM.
 Nelson Ludouche et Ed Robitaille.
 La fête fut des plus gaies, com-
 me bien on se l'imagine et se ter-
 mina par une splendide souper, M.
 Villeneuve offrant les honneurs de
 sa table en dignité amphytrion. Voici
 l'adresse:
A M. THOMAS VILLENEUVE,

Bien aimé monsieur, un cercle
 de nos amis se réunira à un amphi-
 trionie dans votre maison à la va-
 leur de \$100,000, en votre honneur
 pour fêter votre anniversaire de
 mariage. Les honneurs de la table
 seront confiés à votre épouse et
 vous serez le héros de la soirée.
 Les invitations ont été envoyées
 par le courrier de ce jour. Les
 honneurs de la table seront confiés
 à votre épouse et vous serez le
 héros de la soirée. Les invitations
 ont été envoyées par le courrier de
 ce jour.

MAISON A VENDRE

Cette propriété située sur la rue Duke,
 No. 247 à Hull, avec dépendances, cave
 de première classe et toutes les améliorations
 modernes.
 Pour conditions s'adresser à M. Nap-
 Laroche, No. 548 rue Sussex, Ottawa ou
 au No. 76, rue Charles, Hull.
 Ottawa, 6 avril, 1887-1m.

Viandes de Paques

Le soussigné a abattu pour Pâques un
 des plus beaux choix d'animaux que l'on
 puisse trouver, comprenant les meilleurs
 STEERS, pesant au-delà de 1,500 lbs,
 achetés de 50 à 60 centins.
AGNEAUX DE 50 livres, etc.
 Toutes les viandes sont de qualité extra.
LAURENT DUHAMEL
 BOUCHER,
 Etal D, Marché By.

PAQUES! PAQUES!

N'oubliez pas pour vos
VIANDES DE PAQUES
 De visiter l'étal de
J. A. POMINVILLE
 Etal 14, Marché Ey.
 Qui a un chix splendide
d'Agneaux pesant 40 lbs et
plus
Beaux Moutons, Veaux
Roast-beef etc. Tout est de
qualité extra.

DON GENEREUX

Extrait d'une lettre de M. Bona-
 parte Wyse à M. l'abbé Labelle:
 "J'ai vu que le baptême de vos
 cloches des nouvelles naissances au-
 rait lieu seulement le 15 mai. Veuil-
 lez prier de nouveau, conformément
 au télégramme que je vous ai expé-
 dié, il y a quelques jours, M. le
 vicomte de Balthazar, de vouloir
 bien me représenter et choisir
 vous-même la personne qui doit
 remplacer ma femme comme mar-
 chande. Je vous envoie enclous un
 chèque de deux cents dollars, sur
 la Banque de Montréal, comme
 offrande pour la cérémonie à la-
 quelle vous avez bien voulu nous
 convier, heureux de m'associer à vos
 bonnes œuvres et à votre patriotisme
 apostolat en faveur de la colonisa-
 tion de ces belles régions si chères
 à votre cœur et si prodigieusement
 fécondes; où l'expansion prodigieuse
 de la vaillance race canadienne
 trouvera un théâtre digne de ses
 hautes destinées futures.

Un beau choix

A l'occasion des fêtes de Pâques,
 MM. A. Trudel et frères ont reçu un
 magnifique assortiment de confis-
 eries françaises de tous les patrons
 et de qualité extra qu'ils offriront
 en vente à d'excellentes conditions.
 Outre cela, les pâtisseries que con-
 fectionne cette maison sont on ne
 peut plus succulentes et font les
 délices des nombreux patrons de
 cet établissement. On ne devra pas
 oublier d'aller faire une visite au
 magasin de MM. Trudel, rue Sussex
 si l'on veut trouver un choix supé-
 rieur de confiseries, bonbons, et
 tout ce qui d'ordinaire constitue la
 branche de confiseur dans tous ses
 moindres détails. Que l'on se paie,
 à l'occasion des fêtes de Pâques, le
 luxe de confiseries et pâtisseries de
 choix que l'on pourra se procurer
 au magasin de MM. Trudel et frère,
 No. 543, rue Sussex-1-3f.

Un Emploi de Représentant

est offert dans chaque ville pour la
 vente à crédit des obligations à lots
 des villes de Paris, Marseille, Lyon,
 du nord de France, de France etc.,
 payables 5, 10, 20 et 50 francs par
 mois. Ecrire à M. le secrétaire de la
 CAISSE GÉNÉRALE D'ÉPARGNE ET DE
 CRÉDIT, SOCIÉTÉ constituée le 4 mai
 1886, 116, Place Lafayette, 116, à
 Paris.

NAISSANCE

A Ottawa, le 10 courant, la fem-
 me de M. Edouard Parad, un fils.

MAISON A VENDRE

Cette propriété située sur la rue Duke,
 No. 247 à Hull, avec dépendances, cave
 de première classe et toutes les améliorations
 modernes.
 Pour conditions s'adresser à M. Nap-
 Laroche, No. 548 rue Sussex, Ottawa ou
 au No. 76, rue Charles, Hull.
 Ottawa, 6 avril, 1887-1m.

Viandes de Paques

Le soussigné a abattu pour Pâques un
 des plus beaux choix d'animaux que l'on
 puisse trouver, comprenant les meilleurs
 STEERS, pesant au-delà de 1,500 lbs,
 achetés de 50 à 60 centins.
AGNEAUX DE 50 livres, etc.
 Toutes les viandes sont de qualité extra.
LAURENT DUHAMEL
 BOUCHER,
 Etal D, Marché By.

PAQUES! PAQUES!

N'oubliez pas pour vos
VIANDES DE PAQUES
 De visiter l'étal de
J. A. POMINVILLE
 Etal 14, Marché Ey.
 Qui a un chix splendide
d'Agneaux pesant 40 lbs et
plus
Beaux Moutons, Veaux
Roast-beef etc. Tout est de
qualité extra.

PAQUES! PAQUES!

N'oubliez pas pour vos
VIANDES DE PAQUES
 De visiter l'étal de
J. A. POMINVILLE
 Etal 14, Marché Ey.
 Qui a un chix splendide
d'Agneaux pesant 40 lbs et
plus
Beaux Moutons, Veaux
Roast-beef etc. Tout est de
qualité extra.